I MANUALE D'ISTRUZIONE

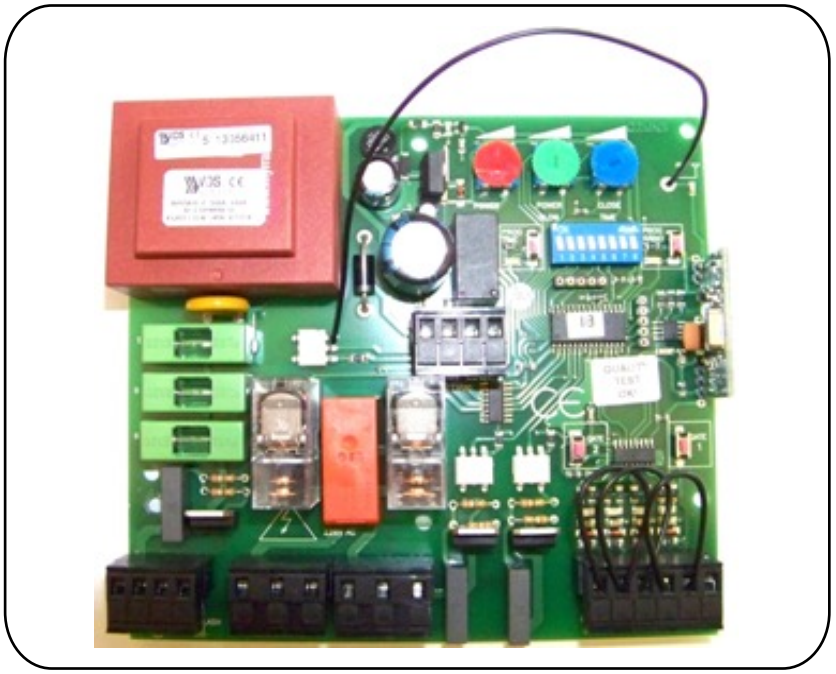
E ISTRUCCIONES DE USO

GB INSTRUCTION MANUAL

EURO230M2

[code E105/E]

REV 5-11-12



Apparecchiatura di comando 2 Motori 230Vac

Cuadro electronico para dos motores 230Vac

Elettronic control panel for two 230Vac motors

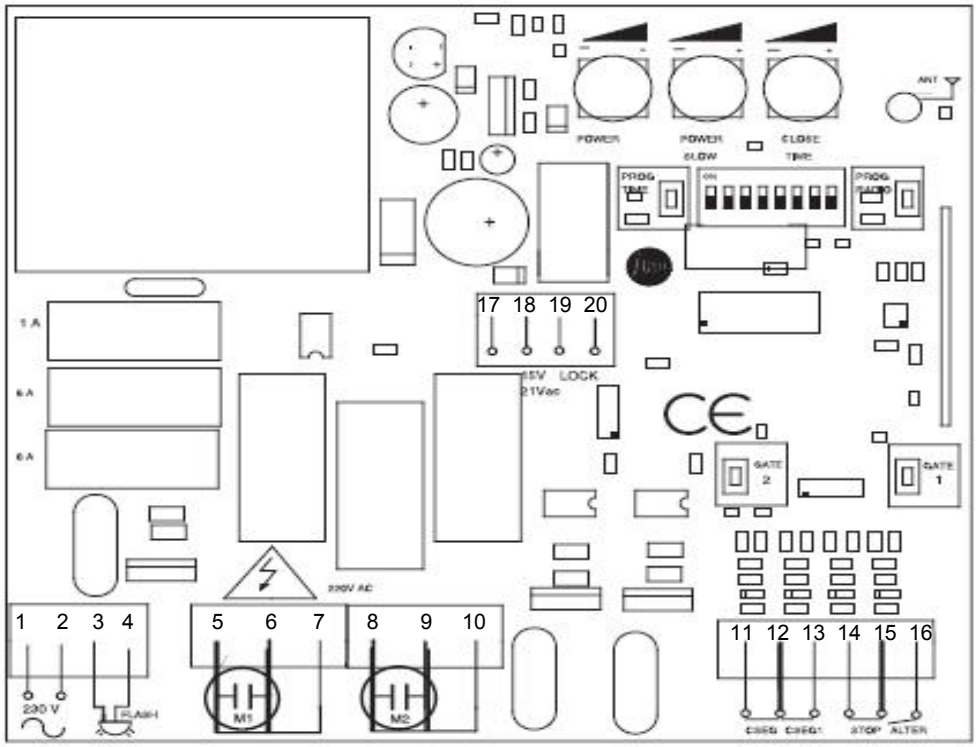
ATTENZIONE!! Prima di effettuare l'installazione, leggere attentamente questo manuale. La VDS declina ogni responsabilità in caso di non osservanza delle normative vigenti.

¡ATTENCIÓN!! Antes de efectuar la instalacion, lea attentamente el presente manual. La Empresa VDS no asumirà responsabilidad alguna en caso de inobservancia de las normas vigentes en el pais donde se lleva a cabo la installacion

WARNING!! Before installing, thoroughly read this manual that is an integral part of this Kit. VDS declines any responsabilità in the event curret stadards in the country of installation are not comlplied with.

E

EURO230M2



CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Alimentación	230V AC +/- 10%
Potencia Motor	550 W
Salida alimentación accesorios	12V AC 250mA
Tiempo espera cierre automático	5 a 120 sec
Tiempo funcionamiento normal	3 a 120 sec
Número de códigos	254 codici
Gestion emissores	Código fijo\Roll-code
Frecuencia	433.92 / 868 Mhz
Temperatura trabajo	-20 a 70°C
Sensibilidad	Mejor de –100dBm
Homologaciones	Conf ETS 300-220/ETS 300-683

BORNES	TIP	DESCRIPCION
1-2	230Vac	Entrada LINE 230Vac
3-4	230Vac	Entrada DESTELLOS
5-6-7com	230Vac	Entrada MOTOR 1
8-9-10com	230Vac	Entrada MOTOR 2
11-12	N.C.	Contacto foto clausura (Si usted no usa puede puentear)
12-13	N.C.	Contacto costa/foto abertura (Si usted no usa puede puentear)
14-15	N.C.	Contacto STOP (Si usted no usa puede puentear)
15-16	N.A.	Contatto di START (Impulso alternativo APRE/STOP/CHIUDE/STOP)
17-18	12Vac	Alimentación accesorios 12Vac 250mA
19-20	12Vdc	Alimentación electrocierras

LECTURA DE LOS LED

L1-Led P O W E R	Se ilumina cuando la unidad está alimentada
L2-Led RADIO	Se ilumina al acceder a la memoria radio
L3-Led PROG. TIEMPO	Se ilumina parpadea en la programación
L4-Led FOTO CERRANDO	Se ilumina cuando el contacto de seguridad es cerrado
L5-Led FOTO ABERTURA	Se ilumina cuando el contacto de seguridad es cerrado
L6-Led STOP	Se ilumina cuando el contacto de seguridad es cerrado
L7-Led START	Se ilumina cuando recibes un impulso

TRIMMER T1
Regula la potencia y la sensibilidad en trabajo

TRIMMER T2
Regula la potencia y la sensibilidad durante la desaceleración.

TRIMMER T3
ajusta el tiempo de permanencia 3 a 120 segundos.

BOTON P1 ■
Boton RADIO PROG para almacenar emisores

BOTON P2 ■
Boton PROG TIME para almacenar la carrera

BOTON PG1 ■
Boton GATE1 para la programacion de la carrera de la hoja primera o comando de START

BOTON PG2 ■
Boton GATE2 para la programacion de la carera de la hoja segunda o comando para abrir el PEATONAL

LÓGICA DE FUNCIONAMIENTO DESTELLOS (DIP6 en ON)

EN ABERTURA: Se tendrá un intermitente lento
EN CIERRE: Se tendrá un intermitente veloz
EN PAUSA: Se tendrá el estado de luz fijo
EMPEÑO FOTO/COSTA: Al empeno se tendrá el apagamiento

JUMPER J1 = ***Seleccion memoria Radio interna o externa Posibilidad de insertar un receptor externo a través de CRX conector, para aumentar el nr de código almacenado o cambiar de frequencia.***

insertar puente: INTERNA EXTERNA

SELECCIONAR LAS OPCIONES DIP-SWITCH

DIP1	**CHIUSURA AUTOMATICA**
ON	Cierre automático activado
OFF	Cierre automático no activado
DIP2	**OPCIÓN DE CONDOMINIOS / PASO A PASO**
ON	Para cada pulso la automatizacion: **Abre-cierra en automatico o abre** (durante la operación de apertura cada pulsos tienen ningún efecto.)
OFF	Para cada pulso la automatizacion: **(abre, para, cierra, abre)**
DIP3	**PROGRAMACIÓN VÍA RADIO**
ON	No hay programación vía radio.
OFF	Programación vía radio activada.
DIP4	**HUELGA FUERTE PARA ELECTROCERRADURA**
ON	Activado
OFF	No activado
DIP5	**FUNCIONAMIENTO CONTACTO SEGURIDAD ABERTURA**
ON	Intervencion seguridad abertura, la central para el movimiento e invierte por 2 sec
OFF	Intervencion seguridad abertura, la central para el movimiento
DIP6	**FUNCION DESTELLOS**
ON	Luz intermitente
OFF	Luz fija
DIP7	**MOVIMIENTO SUAVE**
ON	Activado
OFF	No activado
DIP8	**EMPUJADO POR PRESIÓN EN CIERRE**
ON	El cuadro cada 180 min hace impulso de cierre a los motores por 2 sec, evitándolo desviación de ambas hojas, para motores idraulico, excluye el paro suave.
OFF	Función desactivada

LÓGICA DE FUNCIONAMIENTO DE LA SEGURIDAD
D.d.S. = Dispositivo de seguridada

IN. COSTA (12-13): Esto contacto protege la apertura y cierre
DIP 5 ON: El D.d.S. causar la interrupción de la manobria y la inversión para 2 seg.
DIP 5 OFF: El D.d.S. causar la interrupción de la manobria
En ambos casos, después de la desconexión comienza a reabrirs

IN. PHOTO (11-12): Este contacto protege solo en cierre.
En clausura, con el D.d.S. tendrá la inversión de la dirección.

STOP (14-15): El contacto abierto causará el paro inmediato de la automatización en cualquier situación.

GENERALIDAD
Esta cuadro EURO230M2 es la instrumentación de control por sistemas a uno o dos hojas batiente sin final de carrera, por motor alimentados a 230Vac. La peculiaridad del EURO230M2 está en la regulacion de fuerza separada, por los trimmer T1 y T2 (el T1 regula la fuerza durante la carrera en velocidad normal el T2 regula la fuerza en fase de velocidad mas suave. Trabajando sobre tales aparatos se puede optimizar el funcionamiento del automatismo de manera tal de regresar en los parámetros de las actuales normas vigentes. La programación de la carrera y los mandos está así en auto-aprender para simplificar los procedimientos de misa en función. Los aprendizajes de carrera de los dos hojas se puede hacer en manera separada que poder tener dos tiempos de funcionamiento diferenciados.

PROGRAMACIÓN DE LOS TRANSMISORES
Esta central puede administrar radiocomandos a código fijo y rolling code. Los dos sistemas no pueden ser administrados al mismo tiempo, con el primer radiocomando programado ocurrirá la codifica del sistema.
El EURO230M2 puede administrar maximo 254 radiocomandos ROLLING CODE que tienes todos códigos diferentes.
En el caso de memorización TX a código fijo memorizar solo el primero TX y copiar otro TX de ello.
La programación de los radiocomandos ocurre a través de la presión de Boton P1 por 2sec, el led L2 se enciende, sucesivamente comprimiendo la boton en el radiocomando el Led L2 indica lo ocurrida memorización. Después de 6 sec automáticamente la central saldrá de la función de programación.
Abertura memoria radio por transmisor.(Posibilidad de memorizar transmisores del exterior sin la abertura y la visualización de la central, por el boton escondido del **TX ECO-R ya memorizado.** Esto boton tiene la misma función del **P1 PROG.RADIO** situada sobre la central.

PROGRAMACCION PARA EL PASAJE PEATONAL
Para programar esta función pulsar el boton **P1 por 2sec, soltar y volver a pulsar por 1 seg,** el led L2 inicia a destellar, comprimir el boton de emissores sobre la que se quiere memorizar la abertura peatonal; la central saldrá automáticamente de la función de programación.
La manobria por el pasaje peatonal es solo para la primera hoja (MOTOR1).

CANCELACIÓN DE TODOS LOS CÓDIGOS PRESENTES EN MEMORIA
Pulsar Boton P1 por 6 sec a su liberación ocurrirá un veloz led L3,con el consiguiente apagamiento después de 6 sec del led L2.

PROGRAMACION DE CARRERA
La programación comienza con la puerta cerrada, la primera operación será la apertura.
Ella podrá ser efectuada por los pulsantes sitios sobre el cuadro PG1 (gate1) y PG2 (gate2), o por emessores anteriormente programado: el primero canal del TX es asociado con la primera hojas, el segundo canal del TX a la segunda hojas. En caso de programación por emessores, necesita sólo ser aprendido el primero canal, el segundo será reconocido automáticamente.
Para entrar en programación pulsar P2 por 2 sec el led L3 se ilumina, ahora puede hacer:

APRENDIZAJE DOBLA HOJA CON MOVIMIENTO SUAVE, DIP 7 ON:

Pulsar **PG1** el primero MOTOR1 inicia la maniobra de abertura → Esperar el desfase deseado en abertura entre el la primera y segunda hoja → Pulsar **PG2** el segundo MOTOR2 inicia la maniobra de abertura → Pulsar **PG1** donde usted quiera el inicio de movimento suave para el MOTOR1, despues pulsar **PG2** para iniciar el movimento suave para el MOTOR2. → Pulsar **PG1** para parar la maniobra de la primera hoja MOTOR1 y PG2 para parar la segunda MOTOR2

Sigue con funcionamiento en cierre:

Pulsar **PG2** el segundo MOTOR2 inicia la maniobra de cierre → Esperar el desfase deseado en cierre entre el la segundaprimera y primera hoja → Pulsar **PG1** el primeroMOTOR1 inicia la maniobra de cierre → Pulsar **PG2** donde usted quiera el inicio de movimento suave para el MOTOR2, despues pulsar **PG1** para iniciar el movimento suave para el MOTOR1 → Pulse PG2 para parar la operacion de la segunda hoja MOTOR2 y PG1 para detener el primero MOTOR1. FIN DE PROGRAMACION

APRENDIZAJE UNA SOLA HOJA CON MOVIMIENTO SUAVE, DIP 7 ON:

Pulsar **PG1** el MOTOR1 inicia la maniobra de abertura → Pulsar **PG1** donde usted quiera el inicio de movimento suave para el MOTOR1. → Pulse **PG1** para parar la operacion de la puerta MOTOR1 en abertura → Pulsar **PG1** el MOTOR1 inicia la maniobra de cierre → Pulsar **PG1** donde usted quiera el inicio de movimento suave para el MOTOR1, en cierre → Pulse **PG1** para parar la operacion de la primera hoja MOTOR1. FIN DE PROGRAMACION

APRENDIZAJE SIN CON MOVIMIENTO SUAVE, DIP 7 OFF

Programar la opción 7 en OFF por la exclusión de la disminución de velocidad. Seguir el procedimiento deseado enumerado anteriormente, aprendizajes con disminución de velocidad individual o doble postigo, sin transmitir los impulsos por la gestión y el principio de la disminución de velocidad sea en abertura que en cierre. Luego una vez transmitidos los impulsos por el principio de las maniobras ellas tendrán que acabar con los impulsos de detención de la carrera.